

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 23614771	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50396636	GiornoSped. Versandtag 2023-02-15
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Na. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

180334995

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno
BA

501487247
312048

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur,

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condit. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0196155		
	Bolla	23614771		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003884902		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20170714		
0010	Nr-art-clie	9009067975		
		080873324-6063-11		
	080-873-324	F-589996.K/0-7#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0066829212	di cui	1792# 951925824 002
	Charge	0066829212	di cui	1792# 951925836 001
	Charge	0066829212	di cui	1792# 951926111 004
	Charge	0066829212	di cui	1792# 951926363 007
	Charge	0066829212	di cui	1792# 951926429 003
	Charge	0066829212	di cui	1792# 951926925 006
	Charge	0067372156	di cui	1792# 951949824 009
	Charge	0067372156	di cui	1792# 951950400 005
	Charge	0067372156	di cui	1792# 951950564 010
	Charge	0067372156	di cui	1792# 951950602 008
	Charge	0067372156	di cui	1792# 951951033 013
	Charge	0067372156	di cui	1792# 951951307 011
	Charge	0067372156	di cui	1792# 951951372 012
	Charge	0067372156	di cui	1792# 951951378 014
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			
	14 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			Descriz. clienti
	14 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-500274
	112 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			TBA-500273
	3136 P-42-RT3-225X54X52-28 Tube 54X52x227.5			
	Continuazione 2			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata 25088

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 20/02/23

Firma

25088

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:55

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 23614771	Num. spediz. Sendungs-Nr. 50396636	GiornoSped. Versandtag 2023-02-15
Cod. cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel. int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen
FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli				
MW PAL		795 X 599 X 720 mm	PesoL. tara Nr.espresso	
	50396636-001	951925836	96,0 40,4 340476439519258361	
	50396636-002	951925824	96,5 40,9 340476439519258248	
	50396636-003	951926429	95,5 39,9 340476439519264294	
	50396636-004	951926111	96,0 40,4 340476439519261118	
	50396636-005	951950400	95,5 39,9 340476439519504000	
	50396636-006	951926925	96,0 40,4 340476439519269251	
	50396636-007	951926363	96,0 40,4 340476439519263631	
	50396636-008	951950602	95,5 39,9 340476439519506028	
	50396636-009	951949824	95,0 39,4 340476439519498248	
	50396636-010	951950564	95,5 39,9 340476439519505649	
	50396636-011	951951307	95,5 39,9 340476439519513071	
	50396636-012	951951372	96,0 40,4 340476439519513729	
	50396636-013	951951033	96,5 40,9 340476439519510339	
	50396636-014	951951378	96,0 40,4 340476439519513781	
Somma per spediz. 50396636 14 colli			1341,5 563,1	4,800 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP23614771				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

14:55



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-001471 vom 15.02.2023



23-001471

Ludwigsburg, 16.02.2023

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN				6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 20.02.2023 Zeit / Temps				7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 15.02.2023 Zeit / Temps				8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes							
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm	
1	23604429-23613557	4	COLLI	Getriebeteile	16.863	73,58	
2	23613764	1	COLLI				
3	23613759	1	COLLI				
4	23613782	1	COLLI				
5	23613783	2	COLLI				
6	23613787	1	COLLI				
7	23613784	1	COLLI				
8	23613817	9	COLLI				
9	23613896	2	COLLI				
10	23613911	14	COLLI				
11	23613960	8	COLLI				
12	23614719-23624204	13	COLLI				
13	23614737	2	COLLI				
14	23614771	14	COLLI				
15	23615569	3	COLLI				
16	23614759	19	COLLI				
17	23615675	5	COLLI				
18	23615769	17	COLLI				
19	23615792-23624173	17	COLLI				
Summe:		134,00	COLLI	16.863,00			
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Erteilung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) km 16.02.2023					
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger				21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières "Ricevuto con riserva di" Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.			
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t					
Anhänger							
Fahrer							

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604